

64. Г-н МЕНДОСА (Гватемала) поддерживает формулировку, предложенную Индией.

Отчеты Четвертого комитета

65. Г-н ПЕОН-дель-ВАЛЬЕ (Мексика) отмечает, что в правилах 55 и 60 правил процедуры предусматривается составление стенографических отчетов заседаний Четвертого комитета. Он согласен, что в настоящей стадии работы Комитета, нельзя просить Секретариат о том, чтобы краткие отчеты были заменены

ны стенографическими отчетами. Тем не менее, письменные перелопды кратких отчетов на три рабочих языка должны быть ускорены, причем членам делегаций должна быть также предоставлена возможность слушать звукозаписи заседаний не только в течение часов занятий Комитета, но и в другое время.

66. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ заявляет, что Секретариат постарается удовлетворить просьбу представителя Мексики.

Заседание закрывается в 6 ч. 25 м. вечера.

Административные союзы, влияющие на положение подопечных территорий: специальный доклад Совета по Опекс и доклад Комитета по административным союзам (А/2151, А/2217, А/С.4/Л.246, А/С.4/Л.247, А/С.4/Л.248 и Rev. 1) (продолжение)

[Пункт 31]*

1. Г-н РИВАС (Венесуэла) говорит, что не раз подчеркивалось, что проблема административных союзов сложна как с юридической, так и с политической точки зрения. По его мнению, затруднения вызывает главным образом политический аспект вопроса. Комитету было предложено решить, будут ли административные союзы содействовать или препятствовать достижению подопечными территориями целей, изложенных в статье 76 Устава. Г-н Ривас поддержит проект резолюции, представленный Комитету по административным союзам представителями Бразилии и Соединенных Штатов и содержащийся в документе А/2217 (пункт 15), равно как и поправки, внесенные Аргентиной, Боливией, Гватемалой и Сальвадором (А/С.4/Л.248), с изменениями, внесенными Австралией на 294-м заседании. Предложив управляющим властям продолжать передавать информацию, Генеральная Ассамблея подчеркнет, что административные союзы должны находиться под постоянным надзором не вследствие недоверия к управляющим властям, а потому что Организация Объединенных Наций непосредственно и законно заинтересована в этом вопросе.

2. Г-н Ривас разделяет сомнения, высказанные несколькими делегациями относительно целесообразности предложения, внесенного Бразилией и Ираком (А/С.4/Л.246). По мнению г-на Риваса, с юридической точки зрения положение не вызывает сомнений; необходимо постоянно проверять факты. Кроме того, г-н Ривас до известной степени согласен с представителем Бельгии, предупреждавшим, что ввиду характера этой проблемы Международному Суду будет трудно, если не невозможно, дать консультативное заключение. Поэтому г-н Ривас воздержится от голосования этого предложения.

3. Г-н Ривас считает, что предложение СССР (А/С.4/Л.247) выходит за пределы статьи 76b. Рекомендации такого характера должны делаться только в

295-е
заседание

Суббота 6 декабря 1952 года, 10 ч. 30 м. утра
Председатель: Г-н Родольфо МУНЬОС (Аргентина)
Центральные учреждения, Нью-Йорк

связи с конкретными случаями после тщательного рассмотрения относящихся к делу фактов. Г-н Ривас воздержится от голосования этого проекта резолюции.

4. Г-н ФОРСАЙТ (Австралия) решительно поддерживает точку зрения представителя Венесуэлы относительно поправки, внесенной Бразилией и Ираком. Важно выяснить, как цели системы опеки осуществляются в подопечных территориях; несколько представителей даже сомневались в том, что вопрос имеет юридический аспект и может быть представлен на рассмотрение Международного Суда. То, что г-н Форсайт будет голосовать против предложения, ни в коей мере не является выражением недоверия к Суду; если бы пункт, о котором идет речь, был принят, то он лишь вызвал бы для Суда затруднения. В предложении, внесенном Аргентиной, Боливией, Гватемалой и Сальвадором, правильно подчеркивается фактическое положение.

5. По мнению г-на Форсайта делегации, которые против предложения о передаче вопроса Международному Суду, чтобы не ставить Суд в затруднительное положение, должны голосовать против поправки предложенной Бразилией и Ираком, а не воздерживаться от голосования.

6. Г-н Форсайт поддержит проект резолюции, внесенный Комитетом по административным союзам, с добавлением, предложенным Аргентиной, Боливией, Гватемалой и Сальвадором; однако если предложение, внесенное Бразилией и Ираком, будет принято, г-н Форсайт не сможет поддержать измененный таким образом проект резолюции.

7. Г-н ТАДЖИБНАПИС (Индонезия) говорит, что авторы поправки, содержащейся в документе А/С.4/Л.246, приняли его предложение о включении слова «существующих» перед словами «административных союзах». Во избежание затруднений, г-н Таджибнапис согласился не настаивать на второй поправке, предложенной им устно на 294-м заседании. Он поддержит поправку с указанным изменением.

* Повестка для Генеральной Ассамблеи.

8. Г-н Таджибнапис будет также голосовать за измененное на 294-м заседании предложение, содержащееся в документе A/C.4/L.248.

9. Г-н Таджибнапис не сможет поддержать проекта резолюции СССР, так как он намерен голосовать за поправку, внесенную Бразилией и Ираком, и потому не может голосовать за рекомендацию управляющим властям о принятии определенных мер, в то время как вопрос находится *sub judice*. Поэтому г-н Таджибнапис воздержится от голосования предложения СССР.

10. О. О. ЮРАНС (Союз Советских Социалистических Республик) говорит, что при обсуждении вопроса об административных союзах следует иметь в виду, что система опеки имела главным образом целью обеспечение прогресса подопечных территорий и содействие достижению ими самоуправления или независимости. Предполагалось, что в подопечных территориях должны быть законодательные и исполнительные органы, независимые от органов, созданных управляющими властями в порядке осуществления союза между подопечными территориями и соседними самоуправляющимися территориями.

11. Между тем, управляющие власти создали систему управления подопечными территориями, противоречащую целям системы опеки. Прикрываясь так называемыми административными союзами, они фактически аннексировали подопечные территории и укрепляют в них свою систему колониальной администрации. Они пытаются теперь оправдать свои незаконные действия ссылкой на положения соглашения об опеке. Однако, согласно резолюции Генеральной Ассамблеи 326(IV), соглашения об опеке не разрешаются создание никаких видов политических ассоциаций, которые повлекли бы за собой аннексию подопечных территорий в какой бы то ни было форме, или же таких ассоциаций, в результате которых они потеряли бы свой статус подопечных территорий.

12. Существующее положение далеко не удовлетворительно. Согласно вступившему в силу в 1947 году закону, Танганьика была включена в Восточно-африканскую межтерриториальную организацию вместе с Кенией и Угандой и была представлена в Восточно-африканском центральном законодательном собрании межтерриториальной организации на тех же основаниях, что и эти колонии. Танганьика постепенно теряет свой статус подопечной территории и сводится на уровень колонии. Согласно закону 1946 года губернатор Нигерии стал губернатором Камеруна под британским управлением. Имеются только один Центральный исполнительный орган и одна Центральная законодательная палата, власть которых распространяется на колонию, протекторат и подопечную территорию, вместе взятые. Комитет по административным союзам Совета по Опеке в своем докладе, представленном в 1949 году, отметил, что объединение подопечной территории с соседним районом протектората Нигерии носит характер политического сою-

за¹. Камерун разделен на несколько частей, связанных с соответствующими округами Нигерии.

13. Законом 1925 года Руанда-Урунди была объединена в административном отношении с Бельгийским Конго под управлением вице-губернатора. Бюджет Руанда-Урунди составляет часть бюджета Бельгийского Конго. Посетившая в 1948 году Восточную Африку Выездная миссия Организации Объединенных Наций заявила в своем докладе о Руанда-Урунди², что эта территория находится в тех же условиях что и провинции Бельгийского Конго и что вопросы высокой туземной политики решаются в Леопольдвиле.

14. Согласно Закону 1949 года о Папуа и Новой Гвинее, подопечная территория Новой Гвинее и территория Папуа управляются как одно целое с общим бюджетом и общими правительственными учреждениями. Так называемый административный союз фактически является политическим и экономическим объединением двух территорий, что было признано представителем Австралии в его недавнем выступлении, когда он сказал, что Новая Гвинея является австралийской территорией.

15. Французское правительство проводит такую же политику в отношении Того и Камеруна под французским управлением, пытаясь скрыть это за маской так называемого Французского Союза, состоящего, с одной стороны, из Французской Республики и, с другой стороны, из участвующих территорий и участвующих государств. Включение Того и Камеруна во Французский Союз в качестве участвующих территорий было проведено без консультации с местным населением, фактически протестовавшим против этого. Несмотря на заверения управляющей власти, что включение этих территорий во Французский Союз ни в какой мере не нарушает их статуса подопечных территорий, ясно, что существующая централизация фактически представляет серьезную помеху для достижения подопечными территориями самоуправления и независимости. Представитель Франции заявил, что население подопечных территорий в свое время будет иметь право само решить, хочет ли оно оставаться во Французском Союзе или принять статус независимого государства вне Союза. Однако ввиду того что население несомненно захочет отделиться от Французского Союза, ему несомненно не позволят свободно высказать свое мнение.

16. Создание административных союзов противоречит интересам населения подопечных территорий и является нарушением Устава и соглашений об опеке. Кроме того, резолюция Генеральной Ассамблеи 563(VI) подтвердила положение резолюции 326(IV) относительно того, что соглашения об опеке не разрешаются создание никаких видов политических ассоциаций, которые повлекли бы за собой аннексию

¹ См. Официальные отчеты Совета по Опеке, пятая сессия, приложение, стр. 286 англ. текста.

² Там же, четвертая сессия, Дополнение № 2, стр. 17 англ. текста.

подопечных территорий, в какой бы то ни было форме, или же таких ассоциаций, в результате которых они потеряли бы свой статус подопечных территорий. Кроме того, административные союзы задерживают экономический и социальный прогресс подопечных территорий.

17. Специальный доклад Совета по Опеке (А/2151) и доклад Комитета по административным союзам (А/2217) неудовлетворительны. Ни один из этих органов не выполнил задачи, порученной ему Генеральной Ассамблеей. Они лишь привели различные заявления представителей управляющих властей, не сделав никаких выводов. Доклады фактически были составлены с целью замаскирования и оправдания политики управляющих властей, и в них не предлагаются никакие меры для предупреждения нарушения Устава и соглашений об опеке.

18. Проект резолюции, содержащийся в докладе Комитета по административным союзам (А/2217, пункт 15) неприемлем для делегации СССР. В нем не предлагаются никакие конкретные меры и лишь одобряется незаконное создание административных союзов.

19. Делегация СССР не может поддержать поправки представителей Бразилии и Ирака. Заключение Суда не требуется, так как не может быть сомнений в незаконности административных союзов.

20. Проект резолюции, внесенный СССР, соответствует принципам и целям Устава и системы опеки и имеет целью защиту интересов жителей подопечных территорий.

21. Г-н ПЕОН-дель-ВАЛЬЕ (Мексика) считает, что прения показали, что возможность и последствия запроса консультативного заключения Суда недостаточно выяснены. Предложение не встретило одобрения всех членов Комитета и не оказалось осуществимым, отчасти из-за недостатка времени, нужного для того, чтобы договориться о точной формулировке вопроса, который должен быть поставлен Суду. Неразумно было бы поспешно принять редакцию, которая могла бы вызвать осложнения и оказаться и неудовлетворительной и неразумной. Хотя многие делегации готовы обсудить вопрос о целесообразности обращения к Суду, они не хотят поступать поспешно. Делегация Мексики не может голосовать за поправку, внесенную представителями Бразилии и Ирака.

22. Представитель Австралии указал на 293-м заседании, что соглашения об опеке являются договорами, заключенными между непосредственно заинтересованными государствами; Организация Объединенных Наций не является в договорах участвующей стороной и ее роль ограничивается их одобрением. Г-н Пеон-дель-Валье сожалеет, что у него нет текста официального отчета, который еще не роздан, и спрашивает, правильно ли он понял представителя Австралии. Он не может согласиться с таким толкованием.

23. Г-н ФОРСАЙТ (Австралия) обращает внимание представителя СССР на краткий отчет 293-го засе-

дания, из которого совершенно ясно, что он никогда не называл Новую Гвинею австралийской территорией в том смысле, что она составляет часть территории, находящейся под суверенитетом Австралии, а указывал, что надзор, осуществляемый Организацией Объединенных Наций, остается в силе и что статус территории как подопечной территории сохраняется.

24. Г-н Форсайт обращает внимание представителя Мексики на статьи 79, 83 и 85 Устава и на краткие отчеты Подкомитета 1 Четвертого комитета за 1946 год³. Переговоры о соглашениях об опеке в этом Подкомитете были переговорами между непосредственно заинтересованными государствами, и, хотя они и не были названы, их представители присутствуют в Комитете. Переговоры между заинтересованными государствами и утверждение соглашений Организацией Объединенных Наций производились одновременно, но эта процедура была принята как удовлетворяющая положениям Устава, требующим заключения соглашений между непосредственно заинтересованными государствами и утверждения соглашений Организацией Объединенных Наций.

25. Г-н КАЛЕРО-РОДРИГЕС (Бразилия) не сомневается, что по различным причинам только меньшинство членов Комитета будет голосовать за поправку, предложенную совместно делегациями Бразилии и Ирака; большинство воздержится от голосования. Просьба о консультативном заключении Суда, представленная меньшинством членов Комитета, не будет иметь того же веса, как если бы она получила поддержку большинства, на что г-н Калеро-Родригес надеялся. От имени обеих делегаций он снимает проект поправки (А/С.4/L.246).

26. Отмечая, что обсуждение поправки принесло пользу, г-н Калеро-Родригес оставляет за собой право вновь внести эту поправку в будущем году, считая, что касающиеся административных союзов вопросы юридического характера рано или поздно должны быть разрешены Судом.

27. Г-н ПЕОН-дель-ВАЛЬЕ (Мексика) благодарит представителя Австралии за его ответ. Документы, о которых идет речь, у него имеются. Содержание их ему хорошо известно, так как он принимал участие в работе Подкомитета. Г-н Пеон-дель-Валье благодарит также представителей Бразилии и Ирака за то, что они сняли свою поправку.

28. Г-н УЛЬРИХ (Чехословакия) говорит, что из двух находящихся на рассмотрении Комитета докладов ясно, что Совет по Опеке и его вспомогательные органы, также как Постоянный комитет по административным союзам, не только не выполнили ряда возложенных на них Уставом задач, но даже стали советниками, защитниками и соучастниками управляющих властей в их попытках лишить подопечные территории особого статуса и их аннексировать, присоединив их к соседним колониям под предлогом со-

³ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, вторая часть первой сессии, Четвертый комитет, часть II.

здания административных союзов. Эта политика является прямым нарушением Устава и соглашений об опеке. Эта политика угрожает статусу подопечных территорий как политических единиц, прямо противоречит интересам населения территорий и не содействует достижению этими территориями самоуправления. Делегация Чехословакии будет поэтому голосовать против принятия специального доклада, как это предлагается проектом резолюции, содержащимся в документе А/2217.

29. Другие положения проекта резолюции также неприемлемы. Пункты 5 и 6 резолютивной части составлены весьма неопределенно, и в них одобряется или даже предусматривается расширение существующих незаконных административных союзов. В проекте резолюции игнорируются подлинные факты, и сущность и редакция проекта дают управляющим властям смелость продолжать свои противозаконные старания лишить подопечные территории их особого статуса. Это означает шаг назад в применении системы опеки, и делегация Чехословакии будет голосовать против этого проекта резолюции, а также против совместной поправки, изложенной в документе А/С.4/L.248/Rev. 1.

30. Проект резолюции СССР вполне соответствует положениям Устава и может содействовать политическому, социальному и экономическому прогрессу подопечных территорий. Принятие этого проекта соответствовало бы стремлениям народов этих территорий. Создание независимых законодательных и исполнительных органов, избираемых путем прямого и всеобщего голосования, позволило бы местному населению активно участвовать в управлении подопечными территориями. Оно было бы значительным шагом вперед, ибо оно давало бы местному населению политическое воспитание и создало бы условия, необходимые для достижения самоуправления и независимости. Делегация Чехословакии будет поэтому голосовать за проект резолюции СССР.

31. Г-н МУЧЧИО (Соединенные Штаты Америки), выступая от имени всех четырех членов Комитета по административным союзам, принимает поправку, внесенную делегациями Аргентины, Боливии, Гватемалы и Сальвадора (А/С.4/L.248), с исправлениями, сделанными на 294-м заседании. Г-н Муччио, однако, предлагает заменить слово «пронстекающие» словами «которые пронстекают и могут пронстекать».

32. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ считает достаточным просто опустить слова «which will be» из английского текста. Тогда фраза будет гласить: «выгоды и преимущества, пронстекающие» — что соответствует испанскому тексту.

33. Г-н МУЧЧИО (Соединенные Штаты Америки), выступающий от имени составителей проекта резолюции, и г-н МЕНДОСА (Гватемала), выступающий от имени авторов поправки, согласны с этим предложением.

34. По просьбе М. П. БАЖАНА (Украинская Советская Социалистическая Республика), ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ставит преамбулу проекта резолюции, содержащегося в докладе Комитета по административным союзам (А/2217, пункт 15), на голосование по частям, причем первая часть включает все пункты преамбулы, за исключением предпоследнего пункта.

Эта часть преамбулы принимается 50 голосами, причем никто не голосовал против.

Предпоследний пункт преамбулы принимается 45 голосами против 5

Пункт 1 резолютивной части проекта резолюции принимается 44 голосами, причем никто не голосовал против.

Пункт 2 резолютивной части проекта резолюции принимается 45 голосами против 5.

35. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ставит на голосование пункт 3 резолютивной части проекта резолюции с поправкой, внесенной делегациями Аргентины, Боливии, Гватемалы и Сальвадора и исправленной согласно предложению председателя (А/С.4/L.248/Rev. 1).

Пункт 3 резолютивной части со внесенной в него поправкой принимается 50 голосами, причем никто не голосовал против.

36. По просьбе г-на де-МАРЧЕНА (Доминиканская Республика), ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ставит на голосование пункт 4 резолютивной части по частям, причем в первую часть входит весь текст пункта за исключением слов «или же расширения охвата».

Эта часть пункта 4 принимается 48 голосами, при 1 воздержавшемся, причем никто не голосовал против.

Слова «или же расширения охвата» принимаются 38 голосами против 6, при 5 воздержавшихся.

37. Г-н МАНИ (Индия) требует поименного голосования пункта 4 резолютивной части в целом.

Производится поименное голосование.

По жребию, вышутому председателем, представителю Соединенного Королевства предлагается голосовать первым.

Голосовали за: Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Венесуэла, Йемен, Югославия, Афганистан, Аргентина, Боливия, Бразилия, Бирма, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Дания, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Франция, Греция, Гватемала, Гаити, Индия, Индонезия, Ирак, Израиль, Ливан, Либерия, Люксембург, Мексика, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Пакистан, Перу, Филиппины, Саудовская Аравия, Швеция, Сирия, Таиланд, Южно-Африканский Союз.

Никто не голосовал против.

Воздержались: Австралия, Бельгия, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Чехословакия, Польша, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик.

Пункт 4 принимается в целом 44 голосами, при 7 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.

38. По просьбе г-на де-МАРЧЕНА (Доминиканская Республика), ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ставит на голосование пункт 5 резолютивной части проекта резолюции по частям, причем первая часть кончается словами «существующих административных союзов».

Эта часть пункта 5 принимается 41 голосом против 6, при 3 воздержавшихся.

Остальная часть пункта 5 принимается 39 голосами против 6, при 5 воздержавшихся.

39. Г-н МАНИ (Индия) требует поименного голосования пункта 5 в целом.

Производится поименное голосование.

По жребию, выигранному председателем, представителю Панамы предлагается голосовать первым.

Голосовали за: Перу, Филиппины, Саудовская Аравия, Швеция, Сирия, Таиланд, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Венесуэла, Йемен, Югославия, Афганистан, Аргентина, Боливия, Бразилия, Бирма, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Дания, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Греция, Гватемала, Гаити, Индия, Индонезия, Ирак, Израиль, Ливан, Либерия, Мексика, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Пакистан.

Голосовали против: Польша, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Бельгия, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Чехословакия.

Воздержались: Южно-Африканский Союз, Соединенное Королевство, Великобритания и Северной Ирландии, Австралия, Франция, Люксембург.

Пункт 5 резолютивной части принимается в целом 40 голосами против 6, при 5 воздержавшихся.

40. Г-н РИКМАНС (Бельгия) заявляет, что он голосовал против пункта 5 резолютивной части потому, что этот пункт устанавливает принцип предварительной консультации, с которым его правительство не согласено.

41. Сэр Алан БЕРНС (Соединенное Королевство) говорит, что он воздержался от голосования пункта 5 резолютивной части потому, что его правительство не может согласиться с тем, что управляющие власти обязаны предварительно консультироваться с Советом по Опеке. Однако, хотя Соединенное Королевство в принципе придерживается этой точки зрения, оно фактически всегда держало Совет по Опеке в курсе тенденций своей политики и управления подопечными территориями.

42. О. О. ЮРАНС (Союз Советских Социалистических Республик) заявляет, что он голосовал против последней фразы пункта 5 и всего пункта в целом потому, что его делегация считает неправильным вносить какие бы то ни было изменения в статус подопечных территорий и потому считает, что не следует создавать новые административные союзы.

43. Г-н ПИПЬОН (Франция) говорит, что он воздержался от голосования пункта 5 по тем же причинам, что и представитель Соединенного Королевства.

44. Г-н РИВАС (Венесуэла) говорит, что хотя его делегация и считает нежелательным создавать новые административные союзы или расширять охват существующих административных союзов, она голосовала за пункты 4 и 5 резолютивной части, так как она стоит за принцип консультирования населения подопечных территорий и Совета по Опеке.

45. Г-н ФУРИ (Южно-Африканский Союз) говорит, что он воздержался от голосования пункта 5 в соответствии с уже раньше указанной позицией его делегации в отношении соглашений об опеке.

Пункт 6 резолютивной части проекта резолюции принимается 50 голосами, причем никто не голосовал против.

46. Г-н МАНИ (Индия) требует поименного голосования проекта резолюции (A/2217, пункт 15) со внесенными в него поправками в целом.

Производится поименное голосование.

По жребию, выигранному председателем, представителю Гватемалы предлагается голосовать первым.

Голосовали за: Гватемала, Гаити, Индия, Индонезия, Ирак, Израиль, Ливан, Либерия, Мексика, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Пакистан, Перу, Филиппины, Саудовская Аравия, Швеция, Сирия, Таиланд, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Венесуэла, Йемен, Югославия, Афганистан, Аргентина, Австралия, Боливия, Бразилия, Бирма, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Дания, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Франция, Греция.

Голосовали против: Польша, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Чехословакия.

Воздержались: Люксембург, Южно-Африканский Союз, Бельгия.

Проект резолюции в целом принимается 43 голосами против 5, при 3 воздержавшихся.

47. Г-н ФОРСАЙТ (Австралия) говорит, что на одиннадцатой сессии Совета по Опеке делегация Австралии воздержалась от голосования специального доклада Совета по Опеке по причинам, указанным в пунктах 85—89 документа T/PV.454. Однако делегация Австралии голосовала за пункт 2 резолютивной части проекта резолюции, в котором лишь обращается внимание на замечания и выводы, содержащиеся в специальном докладе, считая, что причины, указанные австралийской делегацией в Совете по Опеке, не отпали. Г-н Форсайт голосовал за пункт 4 резолютивной части без слов «или же расширения охвата» потому, что этот пункт не наносит ущерба существующим административным союзам. Однако г-н Форсайт воздержался от голосования слов «или же расширения охвата» по причинам, изложенным представителями Бельгии и Соединенного Королевства, а также

потому, что в некоторых случаях может оказаться неосуществимым выслить желания всего населения подопечных территорий. Г-н Форсайт воздержался от голосования пункта 4 в целом и не голосовал против него, так как принцип, согласно которому надлежит учитывать свободно выраженные желания населения, содержится в Уставе. Г-н Форсайт голосовал за первую часть пункта 5 резолютивной части проекта резолюции, так как этот пункт не нарушает того принципа, что по соглашениям об опеке предварительной консультации не требуется. Г-н Форсайт воздержался от голосования второй части этого пункта, так как в ней предусматривается предварительная консультация с Советом, а правительство Австралии не может обязаться соблюдать этот принцип, хотя фактически оно сообщило Совету по Опеке о своих планах относительно административного союза Папуа и Новой Гвинеи. По той же причине г-н Форсайт воздержался от голосования пункта 5 в целом. Тем не менее, он в общем согласен с проектом резолюции в целом и потому голосовал за него.

48. Г-н ДЖЕРДЖА (Югославия) говорит, что он голосовал против слов «или же расширения охвата» в пункте 4 резолютивной части не потому, что он против принципа, согласно которому следует считаться с желаниями населения подопечной территории, а потому, что управляющие власти не должны расширять охвата своих административных союзов. Г-н Джерджа голосовал за пункты 4 и 5 в целом, но не думает, что следует рекомендовать создание новых административных союзов или расширение охвата существующих.

49. По просьбе г-на ЭЛИАВА (Израиль), ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ставит внесенный Союзом Советских Социалистических Республик проект резолюции об административных союзах (А/С.4/L.247) на голосование по пунктам.

Первый пункт преамбулы принимается 29 голосами против 7, при 15 воздержавшихся.

Первый пункт резолютивной части отклоняется 21 голосом против 5, при 24 воздержавшихся.

Факторы, которые должны быть приняты во внимание при выяснении для каждой данной территории вопроса о том, достигло ли ее население полной меры самоуправления; доклад Специального комитета по изучению факторов (несамоуправляющиеся территории) (продолжение)

[Пункт 36]*

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ напоминает, что на 279-м заседании ему как председателю было поручено предложить список десяти членов нового Специального комитета, предусмотренного в принятом на 278-м заседании проекте резолюции. Он поэтому предлагает в качестве членов Комитета следующие государства: Австралию, Бельгию, Бирму, Венесуэлу, Гватемалу,

* Повестка для Генеральной Ассамблеи.

Согласно правилу 128 правил процедуры, проект резолюции в целом считается отклоненным.

50. Г-н ТАДЖИБНАПИС (Индонезия) говорит, что одно из обстоятельств, препятствовавших ему голосовать за проект резолюции Советского Союза, устранено снятием совместной поправки Бразилии и Ирака (А/С.4/L.246). Однако, так как он голосовал за проект резолюции, содержащийся в докладе Комитета по административным союзам (А/2217), он не нашел возможным поддержать проект резолюции СССР, полагая, что в докладе уже рекомендовались известные мероприятия и неуместно было бы одновременно рекомендовать другие мероприятия.

51. Г-н МАНИ (Индия) воздержался от голосования резолютивной части проекта резолюции Советского Союза не потому, что его делегация против создания законодательных и исполнительных органов в подопечных территориях, а потому, что в проекте резолюции делается попытка отказать в признании законности существующих административных союзов. Делегация Индии считает, что существующие административные союзы принесли подопечным территориям ряд преимуществ, и она не согласна идти в их осуждении так далеко, как идет Советский Союз.

Программа работы Комитета

52. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ обращает внимание Комитета на программу работы, указанную в документе А/С.4/209/Rev. 1.

53. Г-н МЕНДОСА (Гватемала) отмечает, что некоторые представители организаций, просьбы которых о заслушании Комитет удовлетворил, еще не прибыли в Нью-Йорк. Г-н Мендоса предлагает сообщить этим организациям, что Комитет не сможет выслушать заявлений их представителей на текущей сессии, если они не придут в Нью-Йорк к концу следующей недели.

Это предложение принимается.

Заседание закрывается в 1 ч. 10 м. дня

296-е
заседание

Понедельник 8 декабря 1952 года, 10 ч. 30 м. утра
Председатель: Г-н Родольфо МУНЬОС (Аргентина)
Центральные учреждения, Нью-Йорк

Ирак, Кубу, Нидерланды, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Соединенные Штаты Америки.

2. Г-н ПЕОН-дель-ВАЛЬЕ (Мексика) оставляет за своей делегацией право поднять на пленарном заседании Генеральной Ассамблеи вопрос о сроке полномочий Комитета — который должен равняться одному году — и о его составе.

Предложение председателя принимается 39 голосами, при 6 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.